

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 47 (2000)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

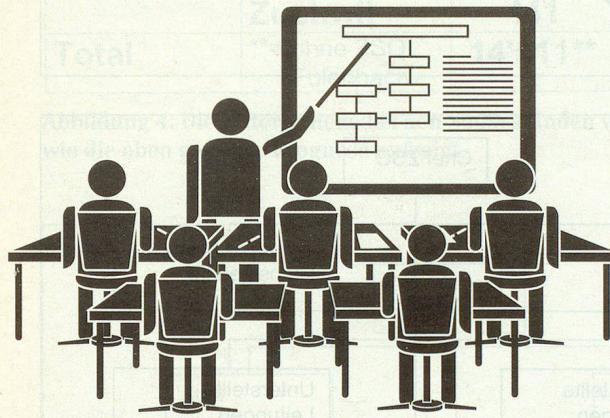
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sionelle Dienstleistungen. Auch von den Milizorganisationen.

- Die Nachbarschaftshilfe funktioniert nicht unbegrenzt. Beispielsweise durch die Zuweisungspraxis des Bundes (proportionale Verteilung der Flüchtlinge) standen vor einem Jahr praktisch alle Gemeinden gleichzeitig vor demselben Problem. In solchen Fällen stößt die Nachbarschaftshilfe relativ rasch an Grenzen.
- Bestände werden in der Regel anhand der eingeteilten Personen berechnet. Allerdings heißtt eingeteilt nicht automatisch auch verfügbar. Die Zahl der Unabkömmlichen (wohlverstanden mit plausiblen Begründungen) ist in unserer Mobilitätsgesellschaft im Steigen begriffen.



- Schliesslich ist in der Frage der Aufwuchsfähigkeit grosses Misstrauen angebracht. Die übergeordneten politischen Instanzen werden kaum rechtzeitig die sehr heiklen Entscheide für ein Anheben der Bestände fällen.

Ob sich der zukünftige Bevölkerungsschutz auf dem Papier sehr gut präsentiert, ist von untergeordneter Bedeutung. Wichtig ist, dass er sich in der Praxis bewähren wird und im Notfall zum Nutzen der Bevölkerung eingesetzt werden kann. Die Einführung einer Norm-Katastrophe wird sich niemals verwirklichen lassen. Aus diesem Grund ist es nachgerade eine Pflicht der Praktiker, ihre Erfahrungen dem Projektteam «Bevölkerungsschutz» zur Verfügung zu stellen. Der Schweizerische Zivilschutzverband und seine Kantonalverbände haben in diesem Sinn weiterhin wichtige Aufbau- und Informationsarbeit zu leisten. Die «Zivilschutz-Landsgemeinde» vom 6. Mai 2000 in Solothurn ist eine günstige Gelegenheit, um die Sicht der Praktiker darzulegen. Bewahren darf dabei nicht das Handlungsmotiv sein. Vielmehr ist die Optimierung des Bevölkerungsschutzes bzw. seiner Einsatzelemente sowie deren Zusammenarbeit das Ziel.

Solothurnischer Zivilschutzverband  
Der Präsident  
*Ulrich Bucher*



## SZSV-Delegiertenversammlung am 6. Mai in Solothurn

JM. Auf Einladung seines Kantonalverbandes Solothurn führt der Schweizerische Zivilschutzverband (SZSV) seine 46. ordentliche Delegiertenversammlung am 6. Mai 2000 in Solothurn durch. Wir laden Sie dazu herzlich ein.

Das vielseitige Programm sieht wie folgt aus:

Tagungsort: Rathaus Solothurn

ab 9 Uhr: Kaffee und Gipfeli

9.45 Uhr: Willkommensgruss  
von Stadtpräsident Kurt Fluri, Solothurn

Eröffnung der Delegiertenversammlung durch Dr. Willy Loretan, Zentralpräsident des SZSV

Grusswort von Regierungsrat  
Dr. Thomas Wallner, Vorsteher des Volkswirtschafts-Departements des Kantons Solothurn

Grusswort von Paul Thüring,  
Direktor des Bundesamtes für Zivilschutz

Statutarische Geschäfte

10.45 Uhr: Referat von Regierungsrat  
Andreas Koellreuter, Präsident der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Militär- und Zivilschutzdirektoren, Vorsteher der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, zum Thema «Bevölkerungsschutz – eine Herausforderung für den Zivilschutz»

11.45 Uhr: Aperitif und Mittagessen im Landhaus, Solothurn

14.00 Uhr: Geführte Besichtigung der Altstadt von Solothurn in Gruppen

15.30 Uhr: Offizieller Schluss  
der Delegiertenversammlung

### *Abfahrt der Züge:*

Richtung Bern/Westschweiz: 16.04, 16.34 Uhr.  
Richtung Olten/Basel/Luzern/Zürich: 15.47, 16.47 Uhr.

Auf eine zahlreiche Teilnahme an der SZSV-DV 2000 freuen wir uns sehr! Gerne stellen wir Ihnen das detaillierte Programm mit Anmeldeformular zu.

Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272  
3001 Bern  
Telefon 031 381 65 81  
Fax 031 382 21 02  
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

